

## A VERBENA PASADA

por L. D'ANDRAITX

Vispera de San Juan, noche verbenera por excelencia, noche del amor, noche de las hogueras. ¡atávicos fuegos de remotos y eternos solsticios estivales!

Mucho se ha perdido al correr de los años de la fantasmagoría de un rito, de las prácticas mitad sortilegio, mitad embrujo, que agazapadas en la noche mágica des-templaban los cerebros más sensatos. Contar las estrellas que caían en las hogueras, leer pronósticos en blancos papeles a la luz de la luna, fundir cera o estaño y echar el líquido contra el espejo incierto de las aguas de un barrero... Luego, temeroso, se perfilaba un futuro, según la forma del estaño, según el cuajo de la cera, a tenor de las estrellas caídas, sujeto a la luna nueva...

¡Qué de cosas raras, en la noche de San Juan, vivía en mis años mozos!

Todo quedó atrás. Hoy, en nuestro pueblo costero, son sólo los niños los que cuidan de las fogatas. Manos aún no formadas sirven un viejo rito.

Ausentes, sin saber, sin esperar; juegan simplemente como todos hemos acabado jugando con los legados tradicionales, sordos al símbolo, ciegos al signo.

Juego, espectáculo... ¡A un espectáculo se reduce la vida!

Hemos borrado magia y maravilla de las horas de nuestros días; se vive en y por el espectáculo. ¿Qué queda en los corazones?

El racionalismo invadió el mundo con sus frías y esterilizadas doctrinas, un rigorismo científico barrió todos los milagros. Y, en el vasto y helado desierto de fórmulas y estadísticas, se aburre el hombre; y monta sus bambalinas porque no quiere reconocer su derrota. Sin maravilla no se vive, pero se finje.

¿Quién osaría contar, hoy, las estrellas caídas?

¡Sandeces! La razón impera. Se cuentan los talentos y se exhiben.

Mas, pese a todo, el tiempo recorre un ciclo, el año rindió su día más largo, y llega San Juan con la antorcha encendida. Crepitarán las hogueras, los niños saltarán las llamas, entre niños. Y los que dejaron de serlo ya no estarán en la calle como antaño, no llenarán noche y cielo de preguntas ni el corazón de respuestas. Selene ya no es oráculo, es solo una blanca esfinge.

Luces de neón abrigarán a los hombres, bebidas artificiales, artificiosos sonidos, y algún cohete, al fingir flores en el cielo, rubricará una mentira.

Quizá, el escritor intente acercarse a los niños, en ansias de revivir un viejo conjuro.

Entre la chiquillería, el más atrevido es probable que pregunte:

—Tiene Vd. algo para quemar? ¡Quiero que mi hoguera sea la más alta de todas! ¡Aprisa! ¡Dénos algo! Algo viejo, que no sirva...

—Algo viejo...? ¡Todo el pasado me sirve!

¡Niño! ¡Quema estas hojas blancas, hojas de un calendario, que no merecí vivírlas!

Y la hoguera crecerá, mi barrio ganará el concurso. Y yo seguiré las llamas hasta el cielo, si lo alcanzan, y esperaré el mensaje de la estrellita que caiga en la noche del solsticio.

# an corda

SAN FELIU DE GUIXOLS

16 DE JULIO DE 1953

## 7 DIAS

## Descongestión del Deporte

Para GRACER

Cuando esto se escribe, los nervios de millares y millares de aficionados españoles están revueltos y apretados como cordones mojados, ante el partido de fútbol entre chilenos y españoles, del que depende, por lo visto, la paz y la felicidad de miles de hogares, y el fin de nuestros males.

De todos modos, demos al partido internacional todo el margen de acontecimiento que merece. Ahora, vamos a considerar la existencia de otros deportes, para los cuales la atención pública suele ser nula o casi nula.

Yo no sé si las condiciones bajo las cuales se juega al fútbol, —amplitud del campo, verdaderos dos ejércitos, sensación de gran batalla campal — influye en la estima que como espectáculo, le tiene el público. Es muy posible, así como que el primer deporte que en nuestras latitudes ha contado con «vedetes» ha sido el balompié. Pero existen otros deportes muy espectaculares también; que podrían contar con la estima del público: tal, el baloncesto.

A propósito: yo creía que en San Feliu había unos equipos de baloncesto...

El baloncesto es un deporte que avanza rápidamente hacia la conquista del favor del público, en muchos países. Norteamérica mismo, ha visto desplazarse de un modo alarmante la atención de sus grandes masas de admiradores del beisbol hacia el deporte del cesto.

Existe luego el ciclismo, de tanta tradición en España, y del que las nuevas generaciones saben muy poco. El ciclismo ha cedido posiciones, debido a mala política directiva, y se halla hoy en regresión. Afortunadamente para su calidad de espectáculo la proliferación de velódromos puede introducir un cambio en la actitud del público.

Hockey sobre patines: este es

uno de los deportes de más futuro mundial. Requiere poco espacio, es rapidísimo y apasionante. Sin embargo, el entrenamiento es en él muy difícil y cuesta destacar. Esa continuidad de disciplina que exige nos parece que ha de restarle practicantes, aunque no público.

A propósito: yo creía que en San Feliu había un equipo de hockey sobre patines...

La afición a la natación es inexistente entre nosotros. Suele ello ocurrir en todos los centros contiguos al mar, donde la gente se baña pero no practica apenas la natación. La playa es el peor enemigo de la natación regulada, de la economía de fuerzas y la marca discreta. Muchos elementos bien dotados se malogran en un juego estéril por falta de piscinas. Sólo existe natación en la piscina, o en sitios acondicionados como a tal.

A propósito: yo creía que en San Feliu había de resucitarse el club de natación...

Hay todavía otros deportes magníficos para ser practicados y excelentes como espectáculo. Vean el balón-volea, o el balonmano a siete.

Pero dale que dale: fútbol y sólo fútbol. Habría que procurarse ir a la descongestión del deporte; tal vez se lograra ello con amplios créditos a los organismos docentes para que fomentasen la afición del alumnado a los varios deportes. Claro que primero habría de convenir a los maestros.

¡Y pensar que hay países en que se forman colas en las taquillas de un estadio para presenciar pruebas de atletismo puro...!

J. V. A.

Sintonia

### Cuando el hábito hace el monje

Uno de los acontecimientos que en el orden turístico va a registrar la Costa Brava en el presente año, lo será, sin género de duda, la puesta en marcha de esos dos magníficos servicios de transporte por carretera que a partir de la pasada semana, unen ya diaria y directamente la ciudad condal con los principales núcleos turísticos del litoral gerundense.

Tanto los coches del «Costa Brava Exprés», como los utilizados por «Viajes ABC» son dignos del mayor encomio y responden, con plena dignidad y elegancia, al especial servicio que tienen encomendado.

Nota simpática, digna y elegante, lo constituye igualmente el uniforme con que van revestidos los empleados a su servicio.

¿No habría manera de que el ejemplo cundiera en las demás empresas públicas y particularmente de transporte y que por ahí vienen prestando un servicio análogo?

¿Hasta cuando vamos a sentir esa política de dejadez que uniforma a sus empleados con el descuido y la negligencia?

No basta que la ciudad entone y encalce sus establecimientos y fachadas, poniéndolas a tono con las exigencias de esta nueva época que tan bellamente nos sonríe. Cada cual desde su puesto debe poner lo suyo, y los servicios públicos, por razón de su trato y contacto, deberían ser los primeros en brindarnos este ejemplo.

## Ha sido inaugurada una segunda línea de Autocares en la Costa Brava

Fué inaugurado un nuevo enlace con la Costa Brava, con el espléndido servicio de autocares que enlazarán Barcelona, con la citada Costa. Al viaje inaugural asistieron las autoridades de las provincias de Barcelona y Gerona, junto con otras personalidades e invitados. A las nueve y media de la mañana, en el lugar de salida, calle de Caspe junto a Vía Layetana, fueron bendecidos los tres magníficos autocares que realizarán el citado trayecto, por el reverendo padre Ramón Roquer, y finalizando el acto religioso, emprendieron

seguidamente la marcha, pasando por Badalona, Mataró, hasta Lloret de Mar, primera parada oficial del nuevo servicio, siguiendo hacia Tossa, internándose luego hasta Llagostera y volviendo a la costa por San Feliu de Guixols, continuando por S'Agaró, hasta el puerto y playas de Palamós, finalizando el trayecto en Palafrugell.

La línea «Costa Brava» fué inaugurada al público el pasado viernes, festividad de San Cristóbal.

A dicho acto inaugural asistieron las Autoridades de Gerona y Barcelona.

# MONTECLAR

Mañana viernes, día 17 de Julio, por la noche, el «ESBART. DANSAIRE» de nuestro Centro dará un selecto recital de danzas regionales en la terraza del Bar Montserrat, acompañado por la orquesta «Victors».

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

**Nacimientos:** Angela Calvo Molina.

**Defunciones:** María Sicart Bartsart.

# Acuerdos de la Comisión Municipal Permanente

**[Aprobación minuta de la anterior.**

**Aprobación relación cuentas semanales por 13.458'15 ptas.**

**Acto seguido se accede a lo solicitado por la Junta de Gobierno del Nuevo Casino LA CONSTANCIA, autorizándoseles para que puedan instalar el entoldado en el mismo lugar**



**Sección del 9 - VII - 53**

que el año pasado.

A continuación se da lectura al escrito del Sr. Jefe de la Sección provincial de Administración Local, por el que transmite su felicitación al funcionario encargado de los trabajos de confección de las nuevas Plantillas de funcionarios y empleados municipales, acordándose se comunique dicha resolución a D. Jaime Irla con el agrado de la Corporación, y que se cumplimenten los demás extremos del escrito recibido.

Seguidamente se da lectura a dos cartas recibidas del Comité organizador de la XXXIII Vuelta Ciclista a Cataluña, solicitando en la primera, la colaboración municipal para que sea un éxito el Control de aprovisionamiento de esta ciudad, y pidiendo en la segunda la designación de una persona con la que entrar en contacto a los efectos de enviarle instrucciones, normas, propaganda y demás, acordándose autorizar al Sr. Alcalde para que resuelva cuantas dificultades se presenten, y desde luego accediendo a cooperar al mayor éxito de esta prueba deportiva.

## Nota de la Inspección Provincial de Abastecimientos y Transportes

Se nos ruega la inserción de la siguiente nota:

«Se recuerda una vez más al público, que los precios que rigen en la actualidad para el azúcar y el aceite en toda la Provincia son:

AZUCAR . . . 11 ptas. kg.  
ACEITE . . . 13'70 » lto.

Cualquier alteración de los precios, así como deficiente calidad de los artículos o desabastecimiento de alguno de ellos, será severamente sancionado por esta Inspección.

Asimismo se recuerda la obligación que tienen las tiendas de tener expuesto a la vista del público y en sitio bien visible, cartelés anunciadores de los precios de todos los artículos que expenden.

Girona, 8 de julio de 1953»

Leída la queja que formula el vecino don José Torrent Buch, contra los ruidos y trepidaciones de una fábrica contigua a su domicilio, cuyos motores o embarrados al parecer no están instalados según lo que preven las Ordenanzas municipales, se acuerda gire una visita de inspección el Capataz de la Brigada municipal, y que en su día emita informe, para resolver en justicia.

Dada cuenta del escrito que elevan los componentes del Gremio de Cafeteros, que únicamente firman los nueve establecidos en los Paseos del Mar y Generalísimo, en súplica de que se les conceda que los Omnibus puedan parar en dichas vías públicas durante 30 minutos, se acuerda ratificarse en el acuerdo anterior de permitir solamente un estacionamiento de 10 minutos, que se estima suficiente para apearse y embarcar al pasaje, y que si han de permanecer más tiempo en la ciudad, los vehículos se trasladen al aparcamiento señalado.

Los Sres. asistentes quedan enterados de la sugerencia formulada por el vecino D. Ricardo Pla Maranges, que pide se regule el ejercicio de la profesión de fotógrafo ambulante a base de la concesión de patentes o permisos por los tres meses de verano, a razón de 500 ptas. cada uno.

Una vez leídas las peticiones de las dos empresas de transporte de viajeros por carretera, «COSTA BRAVA EXPRES» y «A. B. C.», sobre autorización de paradas en las proximidades de sus respectivas Administraciones locales, por unanimidad se acuerda autorizarlas: para la primera, frente al edificio del Instituto Nacional de Previsión, y al comienzo de la Calle de S. Antonio M.<sup>a</sup> Claret la segunda, guardando siempre su mano y a la distancia reglamentaria de la más próxima curva, ambas paradas con carácter provisional y solo hasta 30 de septiembre próximo.

En vista de las instrucciones recibidas del Iltr. Sr. Jefe provincial de Sanidad, se acuerda instruir unas diligencias previas con respecto a unas irregularidades observadas en la expedición de recetas del servicio médico-farmacéutico establecido a favor de los empleados municipales, y una vez

# Turno FARMACEUTICO

Se prestará como sigue:  
Sábado, 18: Medio turno, Farmacia Rodas. Domingo, día 19: Farmacia Dalmau.

## Lo que no se pierde

Depositados en la Guardia Urbana, lo han sido: Dos llaves, por María Soler y José Millet; otra de las llamadas de cerradura inglesa, por Juan Soler un pañuelo de seda por Josefa Cádiz; una libreta seguro enfermedad a nombre de Luis Fernández Cabrera y un monedero con dinero en metálico, por Manuel Serrats.

terminadas, remitir lo actuado con las pruebas a la Superioridad.

En resolución de los expedientes tramitados sobre concesión de permisos de obras, conformándose con las propuestas de la Comisión correspondiente, se acuerda concederlas a los señores:

D. Félix Coll, para abrir una ventana en fachada Calle Luna, casa Cruz 52; D.<sup>a</sup> Rosa Font para construcción albañal, casa S. Isidro 8; D.<sup>a</sup> Teresa Pujolar Gelabert, construcción de un piso en el huerto del solar núm. 3 de Calle Pecher; D. Juan Doménech Viñias, reformar dos plantas, en casa S. Ramón 17 y a la razón social «GODO Y TRIAS S. A.», para la aplicación de su fábrica de esta ciudad, en su primera parte de ejecución, así como a la construcción de albañales según planos presentados, y que en cuanto a la segunda parte de la reforma, que se anuncie en el B. O. de la provincia la apertura de una información pública por plazo de 30 días, ya que la concesión del permiso involucra una reforma del Plano general de la ciudad al desaparecer parte de algunas calles en proyecto.

Acto seguido y por unanimidad se acuerda rectificar la fecha de la celebración del concurso de Tiro al Plato, designando para dicha competición deportiva la fecha del 1.<sup>o</sup> y 2.<sup>o</sup> días del próximo mes de Agosto, así como la concesión de una Copa para premio.

Con respecto a la manifestación que, con la venia de la Presidencia, hace el infrascripto funcionario, de que hubo de declararse desierto la subasta señalada para el día 30 del pasado mes, para la explotación de las columnas anunciadoras, acordándose reseñar dicho extremo en la orden del día de la próxima sesión, para ser discutido en la misma.

# miscelánea de ACTUALIDAD

## Viajero ilustre

Estuvo en nuestra ciudad, el viernes último, día 10, el Jefe Superior de Policía de Barcelona.

Que su breve estancia en San Feliu haya resultado a tan ilustre viajero, muy placentera.

## San Cristóbal

Exactamente igual a treinta años ha, hoy podemos decir: con inusitado esplendor se celebró el día 10, la fiesta de San Cristóbal, patrono de los chófers. La cabalgata de coches fué muy animada, rivalizando los concurrentes en presentar espléndidamente adornados sus coches.

Pero esta vez, podemos añadir: tanto atrajo a la curiosidad turística, la bendición y desfile de la cabalgata de este año, que las Leicas y otras no se dieron ni un minuto de reposo. Ningún rincón, ni momento, escaparon a los ojos avizores de nuestros simpáticos turistas.

## El Baiao contra la Sardana

Esta cosa pegadiza que arrastra un hambre insaciable porque siempre tiene gana, llamado Baiao para más abundancia, ha pretendido postergar a segundo término a nuestra danza inmortal, la Sardana, entre la curiosidad turística que nos visita.

Corrobora esta noticia, el hecho que habiendo penetrado en el fondo del fondo de los oídos de nuestros turistas, la música del Baiao de Ana, cuando concurren a los bailes nocturnos de la ciudad y al del Club de Garbí, de S'Agaró, acudan a las casas de discos gramofónicos solicitando adquirir ansiosamente tal esporádica composición musical.

Si bien esto pueda parecer un reto a la demanda continua de discos gramofónicos impresionando nuestras bellas Sardanas ello, no pasará del ruido fugaz de unos fuegos artificiales, porque nosotros decimos: el Baiao de Ana, como todos los Baiasos pasarán, pero la Sardana no pasará.

## Llegaron los arroceros

Son los nómadas estivales que moran en nuestras playas y demás cercanías del mar. El paso de estas tribus se distingue por la gran cantidad de basura que van dejando tras de sí. Su objetivo, no es el de la contemplación augusta de nuestra costa, que Dios tuvo la bondad de concedernos, sino la de afearla con los detritus de sus comilonas. Un nombre suena en el programa de sus finales de semana: arroz, «aquell arroz que ens menjerem». Y entonces, viene el embotamiento de sus mentes, para pensar que los parajes en donde se encuentran son sagrados como todo lo que nos rodea.

LORENS

En la primera decena de agosto, no unos puertos españoles, sino unas bahías—S'Agaró y Formentor—verán reflejadas en sus aguas (callo expresamente lo de azules y transparentes) unas velas (vuelvo a callar lo de blancas) de yates franceses, ingleses, italianos, seguramente alemanes y españoles.

¿Por qué se reúnen yates de tantos países? Por el Crucero del mediterráneo, que una vez más se lleva a cabo, y que este 1953 tiene por escenario aguas españolas. Nuevamente yates, patrones y tripulaciones vivirán horas de emoción en busca de una raza que les permita ceñir unos grados más al viento; nuevamente el tripulante rendido después de su cuarto, dará vueltas en su litera antes de conciliar el sueño, pensando que sus compañeros—del otro cuarto—no pondrán la misma atención que él puso en el suyo; nuevamente momentos antes de oscurecer, el patrón o el navegador procurará identificar y situar las velas que vea en el horizonte para encontrarse al amanecer del nuevo día con una sorpresa total al comprobar que todo el panorama velístico ha quedado desfigurado tras las horas nocturnas. Allí, por la aleta de estribor, donde se vislumbró un yate con

# PAVORAMA CHUI DEPORTIVO

## Crucero Internacional del Mediterráneo Marsella - S'Agaró y S'Agaró - Formentor

### EL CRUCERO

el casco negro, hay uno con casco blanco. ¿Habrá tenido su tripulación la humorada de repintarlo para sembrarnos la duda?; y a proa, en donde dos velas nos habían hecho desear, durante todo el día, estar en su lugar, han desaparecido. ¿Es que se han esfumado tras el horizonte o que, por el contrario un recalón del que nos hemos librado, las inmovilizó, y sin saberlo nosotros han quedado por popa? Estas son las sorpresas que nos brinda la noche del mar en regata, pues los yates, aún infringiendo disposiciones reglamentarias, apagan sus luces de situación, precisamente para que el contrario no las sitúe, y solo de vez en cuando un reflector inoportuno da sobre una vela para ver si precisa cazarla o no unos centímetros.

Y luego, cuando en el horizonte se divisa tierra y en ella

el puerto o bahía en donde ha de sonar el cañonazo de llegada, se pone mayor atención en la maniobra, no da tanta pereza incluso el cambio de una vela más a propósito para el viento que reina y rumbo que debe seguirse, y cuando cruzas la línea de llegada, a pocos metros por la popa de otro yate, te acuerdas de aquellos momentos que, por la noche o durante el día navegastes unos minutos, tal vez unas horas, con las velas demasiado cazadas o amolladas, y ello fué la causa de este retraso de unos metros.

El cañonazo de llegada—inudable sedante, pues deja en libertad a la atención retenida durante días y días de patrón y tripulantes—; la bandera corneta blanquiazul se iza en un obenque para que el Jurado acuda a desprecintar el motor, y cuando llegado al sitio de fon-

deo, en roda generalmente al tratarse de bahía, has hecho firme el orinque del anclote, empiezan los comentarios truncados siempre por la maniobra de otro yate que está fondeado y que te obliga a prestarle atención... y criticarle su maniobra como tú has sido a tu vez criticado. Antes de la salida, has convenido con tal o cual patrón en fondear de costado, y nunca, nunca lo has logrado, pues hay un dios del mar que cuida que así no sea y es siempre una sorpresa el vecino que en suerte te toca.

Todo esto y mucho más es una regata en la que es importante, ¡qué duda cabe!, la victoria, pero lo es mucho más, como he oído decir repetidas veces a un magnífico patrón barcelonés, acudir presto a estrechar la mano del vencedor y haber observado puntualmente las reglas

del juego, pues como muy bien dice el artículo primero del Reglamento de Regatas, deberá ser desechada «toda tentativa que tenga por objeto ganar una Regata por otros medios que no sean los de una buena y hábil maniobra y la superioridad en el andar del barco».

¡Avante patrones!, a disfrutar durante unos días del más completo de los deportes, que obliga no sólo a un constante esfuerzo muscular, sino también a desarrollar una actividad intelectual—díjalo sino el encargado de señalar los rumbos y determinar la posición—, que nos permite contemplar a la Naturaleza en calma y alborotada, y, sobre todo, que despierta en todos los que lo practican, el pleno sentido de la responsabilidad.

¡Atención!, va a izarse en el mástil de señales la bandera que dispara las manecillas de los cronómetros, y dentro de unos minutos, muy pocos... ¡pero qué minutos!, un fogonazo y el estampido del cañón. Después..., callad, escuchad, prestad atención y oiréis una barloventina voz que os dirá, como en otros tiempos: «¡Dios nos dé buenos días, buen viaje, buen pasaje haga la nao, señor capitán y maestro, y buena compañía!»

Carlos Pena.

Comodoro de la ADIPAV

Aguas carbónicas

La Mascota

PASTELERIA

La Vienesa

**NO** se deje engañar!

Desconfíe de quien le diga e hará una instalación de ELECTRICIDAD

CALEFACCION

LAMPISTERIA

etc., más barata que otro.

COMPRUEBE calidades

y pida PRECIOS o

PRESUPUESTO

a

**JUAN PUIG**

Verdaguer, 13 - Telef 161

y se dará cuenta de

quien le ofrece más

GARANTIAS

DISTRIBUIDOR DE

LAS MEJORES MARCAS DE

RADIO

SERVICIO DE TAXIS

REPARACION DE TODA CLASE DE MOTORES Y VEHICULOS DE EXPLOSION

**Ferrer y Reyné**

Rambia José Antonio, 18  
May, 43 - Teléfono 272 G. Feliu de Guixols

Simón ARARÁ

Artículos variados

Rutlla, 10

ESPARTERIA Y MUEBLES

Imprenta BARNES - Palamós

### FIESTAS DEPORTIVAS Y SOCIALES

16 JULIO.— Mañana: Fiesta religiosa. Tarde: Fiesta infantil, sardanas.

22 AL 26 JULIO.— XII Concurso Internacional de Tenis de S'Agaró.

26 JULIO.— Cena, reparto de Premios a los ganadores del XII Concurso Internacional de Tenis.

6 AGOSTO.— II Regata Crucero Internacional del Mediterráneo. Llegada de la 1.ª etapa Marsella-S'Agaró.

9 AGOSTO.— Concurso de Sardanas.

10 AGOSTO.— Tarde: II Regata Crucero Internacional del Mediterráneo. Salida de la 2.ª etapa S'Agaró-Formentor.

13 A 16 AGOSTO.— Festivales Náuticos de S'Agaró. Crucero Barcelona-S'Agaró—Copa Club de Mar—Gran Premio S'Agaró.

16 AGOSTO.— Cena, reparto de Premios a los ganadores de los Festivales Náuticos.

22 AGOSTO.— Festival de la

Canción en el Club de Garbí.

27 A 30 Agosto.— Concurso de Tenis de Mesa.

23 AGOSTO A 5 SEPTIEMBRE.— Concurso Internacional de Boccias.

1 A 6 SEPTIEMBRE.— Concurso Social de Tenis.

5 SEPTIEMBRE.— Reparto de Premios a los ganadores del Concurso Internacional de Boccias.

6 SEPTIEMBRE.— Reparto de Premios a los ganadores del Concurso Social de Tenis.

SERIEDAD - ECONOMIA - RAPIDEZ en

Establecimientos **I. ROCA**

TELÉFONO 239

TALLER MECÁNICO:

Clavé, 18 Y San Juan, 13

RADIOS y ELECTRICIDAD:

Clavé, 8 y San Pedro, 15

SAN FELIU DE GUIXOLS

**A. M. C. O. Transportes Reunidos**

MATERIALES PARA Paquetería - Encargos  
CONSTRUCCION Carga general - Camionajes

CONSULTE PRECIOS E ITINERARIOS a:

San Juan, 15 - Teléfono 24 - SAN FELIU DE GUIXOLS

**O. CASELLAS**

PINTURA - DECORACIÓN

Hotel "LES NOIES"

**JOSE RIBOT VIRGILI**

Pinturas y Decoraciones

Cruz, 97 SAN FELIU DE GUIXOLS

**NOVEDADES GRAU**

Rutlla, 19 - Teléfono 226

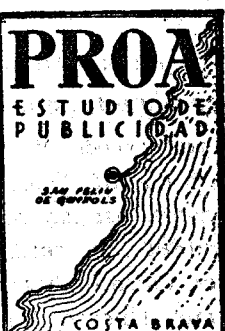
**LAS fotografías que Vd. haga le interesa sean bien reveladas y fijadas**

ENCARGUE ESTE SERVICIO AL  
LABORATORIO FOTOGRAFICO

de "Galerías Carabela"

Y TENDRA LA SEGURIDAD DE SER BIEN ATENDIDO

San Feliu de Guixols - Rutlla, 21



Prensa - Radio - Publicidad en general  
Ilustración de clisés - Anuncios  
Planeamiento de campañas de propaganda

MARAGALL, 11

SAN FELIU DE GUIXOLS

TELEFONO 306

# El Monasterio de Piedra

Que la Costa Brava es conocida en el mundo entero, es obvio repetirlo. Que Granada, Sevilla y Mallorca son verdaderas maravillas, es la pura verdad. Dudarlo es tontería.

Pero, y esto sucede en todos los aspectos de la vida, hay lugares, rincones, o como quiera llamárseles, que sin tener el nombre de aquellos, y sin restarles un átomo de su real valer tienen una importancia verdaderamente desconocida por la mayoría de esas personas que se jactan de haber dado «casi la vuelta al mundo».

Uno de estos lugares es el llamado Monasterio de piedra. Situado a unos 590 kilómetros de la Costa Brava, en el Oeste de la provincia de Zaragoza y lindante con las de Soria y Guadalupe, fue fundado por allá el año 1.195 por los monjes cistercienses, procedentes del Monasterio de Poblet.

Actualmente el Monasterio está habilitado como hotel. Su grandiosidad, fastuosidad y fuerza de líneas arquitectónicas es digno del mayor elogio. Imposible recordar todos y cada uno de los motivos que causaron nuestra admiración. No obstante, no podemos por menos que recordar la Torre del Homenaje, relativamente bien conservada, los claustros bajos, la Sala Capitular, la fachada del Palacio Obacial, una puerta del más puro barroco, pero principalmente una monumental escalera, obra maestra del siglo XIV, que si mal no recuerdo ocupa un área de 40 metros por 8'5 m.

Fantasia y realidad andan estrechamente unidas de la mano, cual si aquellas leyendas que en nuestros años mozos cautivaron nuestro anhelo de aventuras, tomaron forma humana y pasearan por aquellos larguísimos, y casi que, impenetrables claustros y corredores.

Parecía, contemplando aque-

llos espesos muros de la Sala Capitular, cual si aún el Abad y sus siervos estuvieran orando, cual si el tiempo y el espacio no corriesen para ellos.

Pero ¡ay! volvamos a la realidad. A unos 20 pasos del hotel está enclavado el Parque del Monasterio, declarado Monumento Nacional.

Parece un verdadero milagro que en este lugar tan abrupto del Aragón, se halle vegetación tan uberríma.

Diríase que el genio humano queda anulado completamente ante la obra excelsa de la Naturaleza, del Sumo Hacedor.

Luz, agua, rocas, vegetación, todo rezuma espiritualidad. Forman un conjunto único, armonioso, ante cuya perfección el alma queda embelesada y el hombre, el ser, no encuentra palabras para su descripción.

Bien dijo Campoamor, refiriéndose al Monasterio de Piedra:

«Si del Arte es la octava maravilla

del Arte natural, es la primera»

No sabe, ni puede, nuestra pluma describir todo el encanto que se atesora en unos dos o tres kilómetros de perímetro; sólo diremos que hay unas diez cascadas a cual más hermosa, maravillosas y sorprendentes.

Ahí tenemos la cascada denominada Cola de Caballo, de unos 60 m. de altura. El Baño de Diana, la Caprichosa, Cascada Trinidad etc.

Imponente se nos presenta el «Lago del Espejo» encerrado en un anfiteatro de elevadísimas rocas de brillantes colores con aguas purísimas y traslúcidas que como verdadero espejo reflejan todo cuanto les rodea.

Por último y en medio del ensordecedor ruido del agua que cae desde 60 metros, se entra en la Gruta de Iris, que con sus estalactitas curvadas en forma de rama y la imponente cortina de agua que cierra su entrada, aparece cual centinela que impide contemplar las maravillas que guarda.

J. F.

## Liceo Abad Sunyer

CLASES DE VERANO

Asignaturas de Facultad.

Bachillerato, Comercio.

Cultura General, Idiomas.

INFORMES: Calle Cruz, 31  
Calle Goula, 3



## Semana del 15 al 21 Julio 1923

Fallece en nuestra ciudad el maestro de la Escuela de Bellas Artes, D. José Berga y Boada.

En las Escuelas municipales se exhiben los trabajos realizados durante el finido curso escolar, por los alumnos asistentes a la misma. Dicha exposición fué muy visitada, constituyendo la misma un éxito muy alagüeño para profesores y alumnos.

Se inaugura oficialmente la temporada de baños en la vecina Playa de San Pol, paraje de S'agaró.

Es elegido presidente del Nuevo Casino La

Constancia, D. Juan Pujol Caixás.

La entidad Amics de la Sardana, con la cooperación de los Casinos El Guixolense y La Constancia, organiza una tanda de audiciones de sardanas. Los lunes, miércoles, jueves y sábados de cada semana hasta el día 15 de Septiembre.

El vecino pueblo de Santa Cristina rinde un sentido homenaje al ilustre hijo del mismo, el eminente pedagogo Rdo. Baudilio Reixach. Una preciosa lápida perpetuará su memoria en la plaza a la que se ha dado su nombre.

Kim



## IMAGINARIOS CON DAVID NIVEN

ENTREVISTA QUE NO FUÉ, PUDIENDO HABER SIDO

No se presentaron a nuestra Redacción aquellas señoras que solicitaron, en vano, un autógrafo al actor de cine David Niven. A pesar de los datos que ellas hubieran podido ofrecernos sobre tal actor, nosotros transcribimos las siguientes preguntas que, por nuestra parte, habríamos formulado a Mr. Niven.

—¿Por qué ha venido a la Costa Brava?

—Para conocerla de cerca y pasar unas vacaciones tranquilas.

—¿Lo está logrando?

—Lo primero, si; lo segundo, no.

—¿Por qué?

—Porque me buscan.

—¿Quiénes?

—Las cazadoras de autógrafos.

—¿Las rehuye Vd.?

—Cuando quiero retener la belleza y tranquilidad del lugar que me rodea, si.

—¿Entonces, fué ésta la razón de su huida precipitada de la terraza de uno de los cafés del Paseo del Mar?

—Si.

—¿Cree Vd, que se debe al público?

—Naturalmente.

—¿Por qué?

—Porque soy actor de cine y sin público, nosotros no existiríamos.

—¿Podemos contarle entre los artistas, que al venir aquí en Europa, alguno de ellos huyen del fisco americano?

—Pueda que si, pueda que no.

—¿Depende de los contratos?

—Esto.

—¿No se ha sentido atraído por otros nombres, como Cannes, por ejemplo, para hacer resaltar su personalidad?

—No.

—Pero allí están, actualmente, muchos compañeros suyos de arte.

—No importa. Me he dado perfecta cuenta que la Costa Brava se sobra para resaltar la personalidad de los que la visitan.

—¿Tenía antecedentes?

—Todos los tenemos. Y para nosotros, los artistas de Hollywood, hay uno que no engaña: Pandora.

—Ha dicho Vd. Pandora. ¿Y de Hechizo, qué opinión nos da?

—Pues que ahora cuento con otro. A la ficción de aquel film, ahora deberé añadir otro recuerdo, todo real. La belleza y serenidad de esta Costa Brava que he venido a visitar.

—Entonces, no queremos romper este hechizo. Hasta su próximo «film», Mr. Niven.

Lorens

## NOTICARIO DEL MAR

La semana pasada, fondeó en nuestro puerto, el dragaminas español Eolo, dando con su presencia y la de sus marinos, una nota de vivacidad para la ciudad.

## DE SOCIEDAD

Vióse agraciado días atrás, con el nacimiento de una hermosa niña, el joven matrimonio Astor Riera - Josefina Adriá, primer fruto de tan venturosa unión.

Nuestra cordial enhorabuena.

## Necrológicas

El jueves pasado, día 9, falleció en nuestra ciudad, Dña. Maria Sicart Basart, esposa de D. Pedro Madurell, comerciante muy conocido entre nosotros.

Nuestra muy sincera condolencia.